AÑO XXXV — JUNIO 1º DE 1954 — PORTE PAGO — Nº 843

THEOLOGICAL SEMINARY

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable:
JULIO TRON. — Colonia

Sub-Director:
SILVIO LONG. — Colonia

Administrador:
ERALDO LAGEARD. — Báez 484 — Tel. 41-48-22 — Montevideo

Redactores:

Pastor JUAN TRON, Sra. LIDIA B. de REVEL, Srta. BLANCA E. PONS.

Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado". — Yí 1276, Teléfono: 8-53-15. — Montevideo.

CONTENIDO:

Pentecostes. — Noción del Espíritu Santo. — Félix Neff. — Doctrinas de los Adventistas que rechazamos. — Algunas Cifras. — Nuestros Niños. — Buenas noticias para nuestros lectores. — Comisión Ejecutiva. — Cuatro generaciones de la familia Charbonnier-Gonnet. — Ecos Valdenses. — In Memoriam

PENTECOSTES

Juntóse la multitud...
Fueron compungidos de corazón y dijeron a los apóstoles: varones hermanos ¿qué haremos? Respondióles Pedro; arrepentíos y recibiréis el don del Espíritu Santo.

Hechos 2, 6, 37

Maravillosa escena: están congregados judíos palestinenses y hombres píos venidos de Persia, Mesopotamia, Ponto, Egipto, Libia y Capadocia. Son millares. Todos conturbados por el pensamiento de su grave culpa. "¿Qué haremos?". Son personas que el Espíritu ha convencido de pecado y que anhelan ser renovadas espiritualmente y reconciliadas con Dios. Es un avivamiento. ¿Cuáles son sus características más salientes? Son cuatro:

1º) Fué un avivamiento promovido y dirigido por pocos hombres.

Si el primer factor del avivamiento es el Espíritu que sacude las conciencias, el Espíritu obra por medio de una o más conciencias. En Jerusalén el instrumento del Espíritu fueron los apóstoles, en Escocia John Knox, en Ginebra Calvino, en Inglaterra Wesley, en New York Finney, en el país de Gales Evans, en los Valles Valdenses Félix Neff.

Es preocupante el estado letárgico en que yace la gran masa de fieles de todos los credos cristianos. Nuestras comunidades valdenses reconocen y confiesan que carecen de poderosa vida divina.

¿Qué haremos? ¿Esperaremos que surja de de nuestro ambiente un personaje revestido de potencia divina, heraldo religioso excepcionalmente calificado que agite las agnas estancadas de nuestra piedad con la vehemencia de su santo celo, la profundidad de su mensaje y su autoridad de profeta de Dios?

No lo negamos. La historia narra que más de una vez cuando la situación de lá Iglesia parecía irremediablemente perdida, Dios suscitó un apóstol, le confirió poder extraordinario para comunicar vida nueva a la sociedad decaída.

Pero ese no es el único medio. Hasta diré que tenemos que guardarnos de la tentación de esperar el renacimiento espiritual como si tuviera que caer en modo mágico del cielo o que sea solamente obra de algunas eminentes personalidades.

Más bien creo que los manantiales de la vida renovadora están dentro de nosotros, quiero decir en la unión íntima de cada uno con Cristo que es la vida, que hace fluir en todos los que la desean con ardor.

2º) Fué un avivamiento cuidadosamente preparado.

Los diez días entre Ascensión y Pentecostés fueron, no hay duda, período de intensa preparación personal y colectiva en los coloquios en el aposento alto orando e implorando la venida del Espíritu, según la promesa de Jesús.

Y creo que los Apóstoles pensaban también en los que todavía no habían recibido a Cristo. Los veo recorriendo la ciudad visitando a los simpatizantes, hablando a todos del gran día del Señor, exhortando, anunciando la buena nueva de salvación por Cristo.

Me pregunto: nosotros que deseamos sinceramente un avivamiento en nuestras comunidades y lo invocamos ¿hacemos obra de preparación?

Clara es la condición indispensable, el Apóstol Pedro lo declara a la muchedumbre en Jerusalén: Arrepentíos.

El Espíritu no puede entrar en corazones dominados por el pecado. ¿Hemos preparado a nuestros hijos para recibirle? ¿Hemos creado corrientes de pensamiento y de vida nueva? ¿Hemos tratado de convencer a los que dudan o que niegan la posibilidad de una renovación de la situación actual del mundo?

Porque, se leen y se oyen afirmaciones como éstas: la época de los avivamientos en la forma colectiva ha pasado, ahora es el tiempo de las persuaciones individuales; el método de las conquistas personales ha reemplazado los reclutamientos colectivos por medio de prédicas emocionales.

Aún cuando nu pueblo ha sido aplastado, la religión perseguida, el creyente no desespera nunca, pues percibe detrás de la potencia del mal un poder más grande. Posee la certeza de que, si Dios permite la victoria momentánea de la iniquidad, llegada la hora, interviene para libertar a los suyos. La historia del pueblo de Israel nos ofrece un ejemplo típico: perseguido cruelmente en todas partes del mundo, en todas las épocas, siempre sobrevivió, porque Dios intervino y lo ayudó en los momentos más críticos.

Cuando nos conturba la visión de nuestro mundo sin paz, la sociedad en decadencia, la Iglesia impotente, los individuos sin energía, aferremos sólidamente la fe: Dios no puede abandonar a su triste suerte los hombres víctimas del mal, porque si lo hiciere no sería Padre.

3º) Fué un avivamiento sincero que tocó la conciencia del pueblo.

No hay avivamiento sin el sentimiento profundo de la culpa. ¿La causa de la Reforma? El vivo sentimiento en Lutero de su pecado. El mismo sentimiento que experimentaron los hombres del avivamiento: el pecado que ante todo combatieron en sus corazones. Leed la vida de Juan Hus, pensad en la obra de Savonarola, considerad la enseñanza de San Agustín, remontad hasta San Pablo: el primer acto de su ministerio fué la visión de su pecado, con el que no quisieron transigir.

Nuestra piedad personal, la piedad de nuestras iglesias florecerá si rechazamos compromisos, concesiones siempre peligrosas, y nos sometemos a fuerte disciplina que vincula nuestra dignidad y nuestra misma vocación cristiana. Hela ahí la "buena parte" ofrecida a todos, en horas de anarquía e incoherencia moral.

4º) Fué un avivamiento caracterizado por un cambio radical de vida.

Los cristianos de Jerusalén formaron es-

pontáneamente un conjunto armonioso, siendo "de un corazón y de un alma", bajo la dirección del Espíritu Santo.

"En todos ellos había abundante gracia, la palabra de Dios crecía y el número de los discípulos se multiplicaba mucho". Grande era la impresión causada por la piedad obrante.

Desde el Pentecostés de 1954 ¿no queremos, estimados lectores, si aún no lo hemos hecho, tomar ante Dios, la firme resolución de no descuidar nada de lo que puede desarrollar en nosotros la vida del Espíritu y vivir más de acuerdo a la fe que profesamos? En nuestras familias, en el medio ambiente en que vivimos, resplandezca en todo su poder la luz de nuestra fe, y que nuestra conducta sea el testimonio persuasivo de que estamos con Jesús.

Unidos, en la acción, con Dios, porque somos sus coadjutores, prepararemos los tiempos en que, como está escrito: el Señor derramará de su Espíritu sobre todos los hombres.

j. t.

Noción del Espíritu Santo

La noción del Espíritu es una de las más importantes de la Biblia. Sin embargo en general la idea que se tiene del Espíritu es vaga, incierta, incompleta y a veces errónea.

La celebración de la "fiesta del Espíritu" como ha sido llamado el domingo de Pentecostés nos ofrece la ocasión para meditar en este artículo de nuestro credo religioso: creo en el Espíritu Santo, mi vivo deseo es que aquellos lectores que, en lo que se refiere a la doctrina del Espíritu, buscan más luz, encontrarán un auxilio eficaz en lo que a continuación leerán, que es un resumen de la enseñanza de la Sagrada Escritura sobre ese asunto de importancia capital.

En los idiomas hebreo y griego la palabra "espíritu", en origen, significa *viento* que sacude los árboles, causa las olas marinas. De ahí nace la idea de *fuerza,* que impresionaba al hombre primitivo por sus efectos devastadores.

Ese elemento invisible, temible, misterioso, produjo la creencia de que el viento revelaba la presencia de la divinidad y manifestaba su *potencia.*

En el pensamiento hebreo la palabra "espíritu" volvió hacia la idea de *soplo, respiro* de Dios, que transmitía al hombre, quien por haber recibido el soplo divino es un ser semejante a Dios, de quien depende en modo absoluto. La respiración es símbolo de vida que Dios sólo posee y que da al hombre.

La noción del espíritu que ante todo designaba la vida física del hombre se extiende a la vida interior, a los fenómenos morales, a las disposiciones del ánimo causados por influencias divinas o por inspiración satánica.

Queremos sobre todo presentar la noción religiosa del Espíritu.

Por su espíritu Dios quiso establecer y mantener la criatura en la comunión divina.

El Espíritu dió a Sansón su vigor, a Gedeón su heroísmo a José el don de interpretar los sueños, a David sabiduría de rey, a Eliseo el don de hacer milagros; suscita los grandes profetas animadores y reveladores religiosos de Israel, hombres que el Espíritu aferra por el tiempo que la misión de ellos es necesaria; y luego vuelven a la vida habitual.

La venida de Jesucristo inaugura una nueva creación.

Por su Espíritu encarnado en Cristo Dios visita el mundo, lo rescata; empieza una nueva humanidad.

El Espíritu desciende sobre Jesús cuando recibe el bautismo, lo lleva al desierto, lo introduce en su ministerio, le comunica su poder para cumplir milagros, para aceptar el sacrificio del Cálvario, lo resucita el tercer día.

Jesús promete el Espíritu a los Apóstoles: lo llama el "espíritu de verdad, el Consolador".

El Espíritu reintegra los hombres en la familia celestial, hace de cada hombre que lo recibe una célula de vida en el seno de la humanidad. El día de Pentecostés la humanidad entra en una nueva fase de la historia humana.

Como esencia creadora el Espíritu procede del Padre y del Hijo. El Espíritu nutre el cristiano, purifica y transforma su personalidad, lo une al Salvador y a sus hermanos y lo introduce por su resurrección en la gloria. Así comprendemos la afirmación de Jesús: Dios es espíritu; y la de Pablo: el Señor es espíritu.

El apóstol Pedro promete "el don del espíritu de Dios", o "de Cristo" a los que creen. El arrepentimiento y el bautismo son las condiciones para recibirlo; se transmite por la imposición de las manos. Por medio del Espíritu la Iglesia aumenta el número de los fieles. El que recibe el Espíritu puede cumplir obras extraordinarias.

El espíritu es para el alma lo que la sangre es para el cuerpo. Es una transfusión de la vida divina por la cual el hombre alcanza el punto más alto de su evolución: la perfección, la santidad, como Dios es santo y perfecto.

El Espíritu no se impone con la violencia; lo recibe quien lo invoca, pero ¡hay de aquél que se opone a él! Mentir al Espíritu es pecado mortal, no hay perdón para el que lo blasfema.

El pensamiento y las declaraciones de San Pablo acerca del Espíritu se pueden condensar en dos palabras: la vida en Cristo es vida en el Espíritu. La vida en el Espíritu es una ascensión, tiene una meta precisa: la vida eterna.

Conocidas son las afirmaciones categóricas: nadie puede decir: Jesús es Señor si no en el Espíritu Santo. El que no tiene el Espíritu de Cristo no es de él.

Para concluir diremos que la doctrina del Espíritu es de la máxima importancia para el creyente y para la Iglesia cristiana. Las funciones religiosas, el credo, las obras, tienen valor sólo cuando la actividad se desarrolla en el ámbito del nuevo nacimiento.

"Jesús ha prometido el Espíritu Santo a todos los que lo piden; pero es necesario invocarlo con la voluntad firme de recibirlo". (Vinet).

u. e.

FELIX NEFF

"VASO DE ELECCION DEL ESPIRITU"

Fué llamado el apóstol de los Alpes, porque ejerció su apostolado casi enteramente en los valles franceses de los Alpes Cotianos.

Precursor del movimiento — que se inició en época más reciente — "cristiano social", viajaba de un lugar a otro de su vastísimo campo predicando, mejorando la condición de vida, tratando de elevar el nivel moral y económico de esas poblaciones abandonadas y transformándolas por el conocimiento y la inspiración del evangelio.

Su celo misionero lo llevó también a los Valles Valdenses, y, si recordamos aquí esa eminente figura — entre las más destacadas — del avivamiento religioso de las primeras décadas del 19º siglo, es por su intensa y provechosa, aunque breve, visita en el Valle del Pellice en 1825.

La decadencia de la fe y de la vida religiosa de nuestros antepasados en aquella época era impresionante.

Muchas eran las causas. En todas partes de Europa culto y prácticas religiosas se transformaban en formalismos estériles. Esto fué la causa principal a la cual no pudo o no supo sustraerse el pueblo valdense. Sus estudiantes que frecuentaban las Facultades teológicas suizas adoptaban las ideas filosóficas de Voltaire, universalmente en auge, y al volver a la tierra nativa predicaban una fría moral convencional, la "Religión Natural", como se decía entonces, en lugar del evangelio genuino, potencia de Dios para salvar las almas.

Sin embargo, en la gran masa de los fieles que se conformaban con una religión poco espiritual, y entre los pastores que profesaban el racionalismo, habían algunos que sufrían por esa situación lamentable y oraban por un despertamiento de la conciencia religiosa.

Este se produjo, pero no por obra de valdenses, más por la palabra ardiente de un joven de 27 años venido de allende los alpes: Félix Neff.

Pastor de Freissinière, aldea francesa, allí encontró por primera vez a algunos valdenses: el septuagenario David Moudou pastor de San Giovanni, parroquia en el Valle del Pellice, y dos jóvenes, los hermanos Juan y Antonio Blanc, de la misma parroquia, que habían ido a Freissinière para asistir a la inauguración de un templo.

Impresionados por la predicación de Neff lo invitaron con insistencia para que viniera a los Valles, lo que hizo en julio de 1825. Predicó en el templo de San Giovanni un domingo de tarde sobre el texto: "El que no tiene el Espíritu de Cristo no es de él", y el domingo siguiente sobre la "visión de los huesos" (Ezequiel 37). Esos discursos causaron profunda impresión; muy pronto se organizaron reuniones de avivamiento en locales privados y poco a poco, en varias aldeas de todo el Valle.

Contra los favorecedores del movimiento, surgió una fuerte oposición, lo que sin duda es de lamentar. Pero igualmente lamentable fué la conducta de los "disidentes" — así se llamaron los partidarios del avi-

vamiento — porque deseando una vida religiosa más intensa se separaron de la iglesia, y algunos de ellos olvidaron que la fe más viviente no debe separarse de la humildad y de la caridad, sin degenerar en funesto orgullo espiritual. Esta disidencia duró algunos años; eesó cuando oeuparon el púlpito de las iglesias pastores que se habían preparado para el pastorado en la eseuela de hombres píos suizos, como César Malan y L. Gausseu. Y los que se habían alejado volvieron y avivaron con su fe comunieativa la iglesia de sus antepasados.

El avivamiento del 1825 no se extendió a toda la iglesia por dos motivos: 1º) por su carácter demasiado personal y loeal, y 2º) porque no fué un verdadero despertamiento de la coneiencia, más reaeción del espíritu eontra el raeionalismo y el formalismo dominante.

Leyendo ese capítulo de la historia valdense, pensamos en nuestras comunidades, y nos preguntamos si las parroquias de las iglesias valdenses en los Valles y en la península italiana están en una eondición espiritual pareeida a la de los siglos diez y ocho y diez y nueve. Graeias a Dios no es así. Los pastores no son infieles a su ministerio eristiano. Los feligreses no se conformarían con una Religión Natural.

Sin embargo no hay pastor que no lamente y no deplore los défieits de la vida espiritual de su congregación considerada en su conjunto. Y los miembros más fervientes son los que mejor se dan cuenta de las lagunas de su fe personal, de su caridad.

Por ello se desea un avivamiento, se invoca, se ora, se obra.

Eehamos una mirada a nuestras congregaciones valdenses en Uruguay y Argentina y nos preguntamos: ¿euál es su eondieión espiritual y religiosa? ¿Es deseado un avivamiento por la gran mayoría de los miembros de iglesia? Tú, lector ¿qué haces para el adviento de la nueva tierra y de una nueva humanidad creada por el Espíritu?

Y pensamos en la promesa del Señor: "El Padre Celestial dará el Espíritu Santo a los que lo piden".

t. r.

Algunas Cifras

El Director de "Mensajero Valdense", Pastor Julio Tron, ya en más de una oportunidad se hizo eco del deseo, manifestado por varios suscriptores, de ver mejorada la presentación de Mensajero.

No me eabe la menor duda, de que, usando otra calidad de papel, Mensajero ganaría mucho, como lo prueba el presente número debido a la generosidad de un suscriptor, pero la situación financiera actual no nos permite hacer frente al mayor gasto que ésto implicaría.

Espero que los lectores me perdonarán si, saliendo del carácter habitual de los artículos de Mensajero, voy a hablar de entradas y de salidas.

Mensajero adeuda actualmente las sumas siguientes: Un déficit de $ 512.21, a la Imprenta "El Siglo Ilustrado", por publicaeión de Mensajero en el primer trimestre, $ 246.97 y, por los números de abril y mayo, $ 560.00, lo eual, al momento de escribir este artículo, arroja una deuda de $ 1.319.18.

Por otra parte, admitiendo que los suscriptores que pagaron la suscripeión correspondiente a 1953 se encuentran al día, tenemos que en Uruguay 271 snscriptores adeudan 1953, 103 adeudan 52 y 53, 55 adeudan desde 1951, 9 adeudan desde 1950 y 2 adeudan desde 1949. En la Argentina 61 suscriptores no pagaron 1953, 25 no pagaron 1952, 19 no pagaron 1951, 12 no pagaron 1950, 5 no pagaron 1949 y 1 no pagó 1948. Esto nos da un total de 440 suscriptores que adeudan 698 anualidades en Uruguay y 123 snscriptores argentinos que adeudan 247 anualidades, lo eual representa la suma de $ 2.500.00 oro uruguayo.

Huelga subrayar la dificultad con la eual Mensajero sigue apareeiendo, porque no solamente con palabras debemos enfrentar los gastos de publicación, de envío, etc., pero deseo hacer presente las pérdidas que significan para la Administración la desidia de los suscriptores en ponerse al día. Los Agentes no siempre tienen a mano la lista de los suscriptores para controlar lo adeudado por cada uno. Por otra parte éstos, a menudo optimistas, creen encontrarse al día o casi y pagan una anualidad cuando, en realidad, deben más de una. Numerosas son las cartas de protesta en que suscriptores manifiestan estar seguros de no adeudar sino lo que pagaron. Equivocarse es humano; pero, ¿por qué los únicos que pueden estar en el error son los Agentes o el Administrador cuando, por los talonarios o por la correspondencia pueden fácilmente verificar la verdad de cuanto afirman? Señalo ésto porque se trata de algo que se verifica bastante frecuentemente, como se puede controlar recorriendo la lista de los suscriptores.

Con ésto dejo expuestas las razones que impiden mejorar la presentación de "Mensajero Valdense" y que, quizás, pueden un día impedir su publicación. De mi parte haré cuanto pueda para llegar a subsanar estos inconvenientes, pero mis solas fuerzas no bastan para llevar a cabo la tarea.

El Administrador.

Doctrinas de los Adventistas que rechazamos

*(A pedido del Directar de "*MENSAJERO VALDENSE*", remito parte del estudio presentado en la última reunión de Miembros de Consistorios, eelebrada en la ciudad de Colonia)*

1. — SOBRE LA LEY Y LA GRACIA

Los adventistas son muy conocidos por su insisteneia en la observancia del sábado, pero para los cristianos evangélieos su principal error no está aquí, sino en su insistencia en "la ley" que vuelve insuficiente la gracia de Dios en Cristo para nuestra salvación. La doctrina inconfundiblemente evangélica y que sustenta por tanto la Iglesia Valdense, es de que "por gracia somos salvos por la fe" (Ef. 2:8). Quiere decir que para nuestra salvación para nada intervienen nuestros méritos ("no por obras, para que nadie se gloríe" Ef. 2:9; "Y si por gracia, luego no por las obras; de otra manera la gracia ya no es gracia" Rom. 11:6); ni tampoeo interviene "la ley" para justificarnos delante de Dios ("Por las obras de la ley ninguna earne se justificará delante de él", "mas por la ley de la fe". "Por la ley ninguno se justificará para con Dios... el justo por la fe vivirá". "Cristo nos redimió de la maldición de la ley" Rom. 3:20, 27, Gál. 3:11, 13).

Contradiciendo lo que anteeede, la Sra. E. H. White, verdadera profetiza del adventismo, dice en su obra "The Great Controversy": "El deseo de tener una religión fácil... ha hecho de la doctrina de la fe, de la fe sola, una doctrina popular; pero... el testimonio de la Palabra de Dios está en eontra de esta engañosa doctrina". "Ni un mandamiento ha sido anulado". Los adventistas insisten, como los judaizantes en tiempos de Pablo (véase Ep. A los Gálatas) que "la ley" está en vigencia, como si a la obra perfecta y completa de Cristo hubiese que añadir "la ley" para ser salvos...

Para los eristianos evangélicos, "Cristo es el fin de la ley" (Rom. 10:4); es decir que "ahora estamos libres de la ley" (Rom. 7:6), pues, como lo dice San Pablo: "no estáis bajo la ley, sino bajo la gracia" (Rom. 6:14). ¿Puede ser más grande y clara la diferencia que separa a un adventista de un eristiano evangélico o protestante?

Pero todavía hay que agregar una palabra de aclaración. Los adventistas haeen por su cuenta una división artificial de "la ley". Dicen que hay dos: "La ley ceremonial o ritual", y la "ley moral". La primera parte, dicen ellos, contiene todas las leyes del A. Testamento, con exeepción de los diez mandamientos o deeálogo, que eonstituyen la "ley moral". Y entonces, con esta división extraña a la Palabra de Dios, eonclu-

HOTEL AMERICA

de FRANCISCOPAIUZZA

"Rendez-vous" de Valdenses

Bdo. de IRIGOYEN 1608. — BUENOS AIRES

U. T. 25-6671 y 1785

Comodidadas para familias, 100 piezas confortablemente amuebladas. Departamentos con baño privado. Calefacción central. — Agua caliente y fría.

COLONIA

ESTUDIO JURIDICO

Elbio Geymonat - Eduardo M. Dávila
Abogado — Escribano
Avda. Artigas 288 — Teléf. 200

(En O. de Lavalle atienden respectivamente: 1.º y 3.º y 2.º y 4.º sábado de cada mes en la oficina del Sr. Alfredo Felix)

MARMOLERIA "LUCERNA"

de R. BEGLE y J. A. FERNANDEZ

NUEVA HELVECIA

Tenemos las últimas novedades en coronas, ramos y flores artificiales, existencia permanente de variado gusto.
Por trabajos de Cementerio, consulte nuestros precios con tiempo.
Granitos, mármoles, etc.

Nueva Helvecia — Teléfono Nº 97

HORACIO GREISING MENDAÑA

Escribano Público

Calle 25 de Agosto 1120

Teléfono Nº 167 — Nueva Helvecia

Campo en venta

en Colonia Miguelete, a 4 Klms. del pueblo, se venden 150 unidades.

Tratar con: Juan Daniel Artus.

Colonia Valdense.

yen: la "ley ceremonial" es la que Cristo anuló, enclavó en la Cruz, pero queda todavía la "ley moral" en vigencia, que es perpetua y necesaria para la salvación. Pero cuando se habla de la ley a la que Cristo ha puesto fin ¿qué se quiere expresar en el N. Testamento? ¿Hay acaso dos leyes? No, por cierto, sino que se refiere a la ley en su conjunto. Ej. Mt. 22:40; Gál. 2:21.

Es así que Calvino nos dice: "Por la ley, yo entiendo no sólo los diez mandamientos, que contiene una regla completa de la vida, sino todo el sistema de religión dado por la mano de Moisés" (Inst. Lib. II, ap. 7).

Pero esta insistencia en la vigencia de "la ley" — como ellos la entienden — tiene principalmente un motivo, dar fundamento a la observancia del sábado.

2. — El Sábado

Para los adventistas — como podría esperarse de una secta legalista — guardar el sábado es de fundamental importancia. Cuando decimos, de acuerdo con S. Pablo (Rom. 14:5; Col. 2:16), que no damos importancia al día, pues no creemos que ésto sea fundamental para nuestra salvación, parecen escandalizarse. La Sra. White en otro de sus libros ("Testimonies for the Church"), dice: "El sábado es un signo de las relaciones existentes entre Dios y su pueblo, signo de que ellos honran su ley. Ello distingue a los que son fieles y transgresores... Para nosotros, como para Israel, el sábado es dado como señal perpetua". Quiere decir que para los adventistas (y por ésto son también conocidos por sabatistas), el sábado es de perpetua obligación y por tanto para los cristianos también. Pregonan que el domingo ("día del Señor"), es de origen pagano; que los que observan el domingo llevan la señal de la bestia en la frente y que, en cambio, observar el sábado es propio de los que pertenecen al pueblo de Dios. Y hasta, para colmo, llegan a afirmar que antiguamente también nuestro pueblo valdense observaba el sábado...!? ¿Qué buscan con estas afirmaciones torpes, sino de confundir a nuestras familias?

Para no entrar en detalles — pues habría mucho que responder a las afirmaciones adventistas — puntualicemos lo que creemos fundamental:

1º) El sábado tuvo carácter exclusivamente judío.

2º) Jesús, como integrante del pueblo judío, observó el sábado, pero se mostró Señor del sábado. (Mr. 2:28).

3º) Ni una sola vez se indica en el Nuevo Testamento que ha de observarse el sábado. (Alguien se ha tomado el trabajo de contar, en cambio, que el 1.er mandamiento se cita 50 veces, el 2º 12 veces, el 3º 4 veces, etc.). Jesús fué acusado de violarlo pero jamás indicó que debiera observarse para siempre.

4º) No es por un mero capricho, ni por emperador romano, ni por papa alguno que el sábado cedió lugar al domingo entre los cristianos. El domingo es el día glorioso de la resurrección de Cristo. El domingo es hijo de la libertad cristiana y no es herencia del legalismo judío.

5º) Además, hay claras evidencias que desde el comienzo de la vida de la Iglesia el "primer día de la semana"; el domingo, fué desplazando espontáneamente al sábado (véase 1 Cor. 16:2; Hech. 20:7, Apoc. 1:10). Evidentemente las Iglesias Cristianas gentiles no llegaron a observar el sábado, sino que pasaron directamente al domingo.

En resumen: los adventistas parecen no haber entendido que en Cristo se ha iniciado realmente un nuevo período; siguen con los ojos vueltos hacia el judaísmo. Demás está decir que son una insignificante minoría.

3. — El regreso de Cristo

Aparte de su legalismo, esta secta se caracteriza por ser evidentemente apocalíptica. Su prédica converge hacia la "segunda venida de Cristo". El movimiento surgió fijando fechas del regreso de Cristo y así ha continuado hasta nuestros días. Todavía siguen haciendo cálculos basados en los libros de Daniel y Apocalipsis, para indicar fechas. A juzgar por lo que afirmaba un pastor adventista hace poco, ahora lo anunciarían para fin del presente siglo.

Como cristianos evangélicos creemos en la venida del Señor y sabemos que es inminente y también rogamos: "Ven, Señor Jesús", pero no olvidamos la clara advertencia de Cristo: "No os corresponde a vosotros saber tiempos o sazones que el Padre ha puesto bajo su sola potestad" (Hech. 1:7). ¿Cómo pueden contradecir tan abiertamente al Señor?

Esta prédica, que suele crear nerviosa espectativa y que se alimenta de cualquier suceso llamativo, parece estar olvidando, además, algo de primordial importancia: que la esperanza cristiana no está meramente pendiente de lo que vendrá. Como bien dice O. Cullman ("Le retour du Christ") "En el Nuevo Testamento, por el contrario, la esperanza está fundada sobre la fe que reposa por una parte sobre los hechos pasados de la muerte expiatoria de Cristo y de su resurrección, y por otra sobre la fe presente de la soberanía invisible del Señor". La historia de nuestra salvación tiene, pues, que ver con el pasado, con el presente y con el futuro. (Véase 2 Cor. 5:17-19).

Mientras nuestra prédica es de que y Dios en Cristo nos reconcilió consigo mismo y de que si alguno está en Cristo es y nueva criatura, los adventistas insisten en las cosas que vendrán y de prepararse mas bien exteriormente, para tal evento. Para constatar esta insistencia basta con leer el temario de sus conferencias o algunas de sus publicaciones.

Son numerosas las doctrinas que nos separan abiertamente de los adventistas: interpretación de las profecías, sueño de las almas, papeles que desempeñarán Cristo y Satanás en los últimos tiempos, etc., pero como ejemplos categóricos bastan las enunciadas.

W. Artus.

NUESTROS NIÑOS

(A CARGO DE LA SRTA. BLANCA E. PONS)

TRATA A OTROS
COMO QUIERES SER TRATADO

Tenía yo siete años y casi todos los días volvía del colegio llorosa. Abuelita, mirándome por encima de sus gafas, me decía:

—¿No serás tú la que comienza los pleitos? Si eres buena, todos lo serán contigo.

Una tarde me llevó a la granja. Haciéndome asomar al brocal de un pozo, me dijo:

—Fíjate. ¿Qué ves dentro?

—Una niñita — le respondí —. Una linda niñita entre flores.

Junto al pozo había un árbol, de ibisco, y sus flores, al reflejarse en el fondo, rodeaban totalmente mi imagen.

—Ahora — dijo abuelita — ríe con la niña y dile: "seremos amigas".

El eco repitió mis palabras.

—¿Ves? — continuó la abuela —. Te has hecho de una amiga. La trataste bien y ella te trató bien.

Después de merendar, me llevó de nuevo al pozo y me dijo:

¿Ves a la misma niñita? Ahora, muéstrate enojada y dile: "eres antipática y fea".

La niñita del pozo me miró enojada y repitió: "antipática y fea".

Tomando la mano de mi abuelita, le imploré:

—Vámonos; no quiero a esta niña grosera y mala.

—Oyeme bien, hijita: — me dijo la abuela — la niña que acabas de ver es como tú quieras que sea. Cuando te mostraste amable, ella también lo fué; cuando te pusiste impertinente, ella te trató del mismo modo. Así es todo el mundo.

Jamás he olvidado la lección. Desde aquel día trato con dulzura y cariño a todos y así me tratan a mí.

R. M. de Escoffié.

LOS DOS DESEOS

El rey estaba sentado contemplando su hermoso palacio, sus jardines y todas las riquezas que poseía; su mejor tesoro era la hermosa princesa, su hijita que jugaba entre las flores.

Pero, a pesar de todo, no era feliz.

Un hada, deseando darle la felicidad, le dijo: — "Pide lo que deseas, te concedo un deseo, uno sólo". (Este es un cuento de hadas).

¡Un deseo! ¡Deesar cualquier cosa y obtenerla! Los ojos del rey se iluminaron.

—"Deseo..." dijo, "deseo que todo lo que toque se convierta en oro".

Después de un momento, conteniendo la respiración, extendió la mano y tocó la mesa. ¡Inmediatamente se transformó en oro! Encantado, se levantó de un salto y caminó por toda la habitación, tocando algún objeto aquí y allá. Todo se convertía en oro. Salió entonces al jardín y recogió unas rosas. Sólo que ya no eran tan bellas y graciosas cuando se hubieron convertido en oro... Una manzana hermosísima pendía de un árbol. El rey tuvo la tentación de comerla; desgraciadamente cuando la arrancó, la fruta era una fruta de oro!

La hermosa princesita, viendo a su padre, corrió hacia él; el rey la alzó en sus brazos, y la niñita quedó transformada en una estatua de oro!

* * *

El rey estaba sentado, reflexionando acerca de las tareas que debía cumplir. ¡Qué empresa difícil, la de gobernar a una gran nación, de ver que fuesen bien dirigidos sus súbditos, que reinara la justicia, que cada uno tuviese lo necesario para vivir! Era una tarea casi demasiado árdua para un hombre. ¿Sería él capaz de reinar bien?

Dios, deseando que fuese feliz, (ésta es una historia cierta) también le concedió un deseo. ¡Lo que quisiera! ¡Cualquier cosa que fuese!

¿Desearía el rey ser rico? ¿Desearía que no hubiera guerras con otros países? ¿Desearía ser querido por todo su pueblo? ¿Desearía que otro ocupase el trono en su lugar?

"Da a tu siervo", dijo, un corazón sabio para juzgar a tu pueblo; que yo pueda discernir entre el bien y el mal".

Su deseo fué cumplido, y le fué dada una gran sabiduría, de tal manera que fué uno de los más grandes reyes que haya existido.

"He aquí", dijo Dios, "lo he hecho conforme a tus palabras. Y aún te he dado las cosas que no pediste, riquezas y gloria".

* * *

¿Cuál de los dos reyes fué más feliz, Midas, el primero, o éste último? ¿Qué desearías tú si Dios te dijera que te da cualquier cosa que le pidas?

LA COLMENA

Mis queridas abejitas:

No hay que impacientarse si las respuestas no aparecen en el número correspondiente. Ha habido un retraso involuntario; pero creo que ahora "Mensajero Valdense" aparecerá con toda regularidad. Contesten ustedes de la misma manera.

Violeta: Tu colaboración para el Día de la Madre no llegó a tiempo. Gracias de todos modos.

Ethel Noemí: Con alegría te incorporamos a la Colmena. Lo mismo a *Silvio* y *Denis*. ¿Por qué no tratan de enviar las respuestas de marzo? Así podrían completar el año y salir en el Cuadro de Honor.

Respuestas de mayo

Mayores

1) Abraham y Sara. Zacarías y Elisabeth. 2) David hubiera querido morir en lugar de su hijo. 3) Es la mujer griega, sirofenisa. 4) Jacob guardó luto por José, a quien creía muerto. 5) La parábola del hijo pródigo.

Menores

1) El padre era José. 2) A Egipto. 3) Porque Herodes quería matarlo. 4) Se fueron de noche. 5) De nuevo fué un ángel que les anunció que Herodes había muerto. 6) Fueron a Nazaret.

Contestaciones de mayores

Abril: Julia Armand Ugon, Fanny y Dante Geymonat, Violeta Ponce Planchon, Etel Planchon, Glenys Rameau, Mabel N. Rivoir Peyronel, Boris Artus, Walter Hugo Jourdan, Ruben Jourdan, Walter Barolin, Nelda Negrin, Marta E. Nan, Oscar Geymonat Félix (marzo y abril), Jorge A. Félix Berger (marzo y abril); Mayo: Roberto Bertinat, Ebry Martínez, Glenys Rameau, Oscar Geymonat, Violeta E. Ponce Planchon.

Contestaciones de menores

Abril: Jorge R. Gonnet, María Cristina Pontet, Wilfrido Rameau, Edgardo Artus, Abel y Gladys Pontet, Betty Tron Poët, Italo Charbonnier, Juan C. Barolin, Ruben Dalmas Malan, Nilda Nelsy Grant, Julio A. Nan, Ethel y Azucena Geymonat (marzo y abril), María Irene Félix Berger, Silvio y Denis Geymonat; Mayo: Silvia Bertinat Cordey, María Cristina Pontet, Wilfrido Rameau, Ethel N. y Azucena Geymonat.

Preguntas para junio

Mayores

Después de leer la narración de Los dos deseos, leer I Reyes 3 y I Reyes 4:29-34.

1) ¿Cuál es el rey del segundo cuento? 2) ¿De quién era hijo? 3) ¿Qué edificios importantes construyó? 4) ¿Cómo fué la sabiduría de ese rey? 5) Su padre escribió Salmos; ¿qué escribió él? 6) ¿A qué estudios se dedicó?

Fuga enviada por *Roberto Bertinat*

(Isaías 48)

Y. J.h.v. D..s t.y. q.. t. .ns.ñ. pr.v.ch.s.m.nt. q.. t. .nc.m.n. p.r .l c.m.n. q.. .nd.s

Menores

En Exodo 2:15-22, se habla de:

1) Un hombre solo, sin casa ni comida. 2) Muchachas trabajadoras. 3) Muchachos y hombres mal educados. 4) De dos acciones amables. 5) De la recompensa que tuvieron esas acciones. 6) De un niño que recibió un nombre raro.

¿Quiénes eran estas personas? ¿De qué acciones se habla?

Buenas noticias para nuestros lectores

En el transcurso de nuestra última Conferencia, en la discusión sobre nuestro periódico oficial, algunas personas subrayaron la presentación deficiente y bastante pobre del mismo, especialmente cuando se la compara con la de otros periódicos evangélicos.

Compartíamos y seguimos compartiendo esa opinión, pero creíamos no poder dar una solución favorable al problema por no permitirlo la suscripción completamente baja que se está cobrando y por no considerar factible un aumento de la misma, cuando ya una parte de los suscriptores la ha abonado a los precios de $ 3.50 o/u. y de $ 15.00 m/a.

Ya nos habíamos resignado a seguir imprimiendo "Mensajero Valdense" en un papel bastante deficiente cuando un amigo sincero de nuestro periódico nos trajo una buena noticia: que estaba dispuesto a hacernos llegar una generosa donación destinada a mejorar la presentación del órgano oficial de nuestra Iglesia.

Es por esa razón que este número de "Mensajero Valdense" está impreso en un papel mejor que, naturalmente, cuesta más que el empleado hasta ahora. Confiamos que nuestro amigo encontrará imitadores y que la colaboración de unos cuantos nos permitirá seguir presentando mejor las páginas de nuestro periódico hasta fines de año.

Toda donación para este objeto puede ser remitida a los agentes o directamente a los Directores o al Administrador de "Mensajero Valdense".

Desde ya, muchas gracias a quien tuvo la feliz y generosa iniciativa y a cuantos querrán seguir su ejemplo.

La Dirección y la Administración.

Comisión Ejecutiva

A LOS TESOREROS

El Tesorero de la Comisión Ejecutiva, se dirige a sus colegas de las Iglesias para pedirles se sirvan enviarle a la brevedad las cuotas correspondientes al año 1954, encareciéndoles no dejen pasar el tiempo sin hacerlo, pues esta Tesorería tiene muy serias obligaciones que cumplir, y previniéndoles desde ya, que en cuanto tengan en su poder el resultado de Semana de Abnegación, deberá también serle enviada de inmediato, pues esos fondos son de esta Comisión y no de las Iglesias, por lo que no deberán hacer uso de ellos.

Muy agradecido, los saluda cordialmente:

Colonia, mayo 30 de 1954.

Humberto Perrachon, Tesorero.

* * *

CAMPAMENTO DE TRABAJO DE INVIERNO

Durante las vacaciones secundarias de julio, tendrá lugar en el Parque 17 de Febrero, otro Campamento de Trabajo. Oportunamente se dará a publicidad el programa y fechas exactas del mismo. Invitamos desde ya a cuantos puedan prestar sus servicios para el adelanto del Parque, a participar del mismo.

Se agradecen igualmente donaciones de comestibles, plantas de adorno y útiles de trabajo.

La Comisión Administradora.

* * *

DE LA COMISION DE CANTO SAGRADO

IMPORTANTE COMUNICACION

Nos complacemos en anunciar que el *sábado 26 de junio*, a las 14 horas, en *Colonia Suiza*, se efectuará la IV Reunión Anual de Directores de Coros, Organistas, Directores e Instructores de Escuelas Dominicales y de todas las personas especialmente interesadas en el cultivo y desarrollo del canto sagrado.

El Profesor Eduardo Carámbula y la Srta. Leticia de Rosa, de la Iglesia Metodista de Montevideo y profesora de canto en varias escuelas de la Capital, tendrán a su cargo la presentación de temas relacionados con el canto sagrado y que, no lo dudamos, significarán una valiosa contribución a la causa del canto en nuestra Iglesia.

El acto dará comienzo a las 14 horas en punto con un breve culto a cargo del conductor de la Iglesia de Nueva Helvecia, Sr. Elio Maggi.

Por la Comisión:

Silvio Long, Presidente.

* * *

A LOS AGENTES DE LA SOCIEDAD SUD-AMERICANA DE HISTORIA VALDENSE

Tengo el agrado de comunicar a los Sres. Agentes de nuestra Sociedad que la última Asamblea Anual realizada en C. Cosmopolita, resolvió — debido especialmente al considerable aumento del costo de nuestras publicaciones — que, a partir de este año rijan las cuotas siguientes:

Socios anuales: Uruguay $ 2.00; Argentina $ 10.00.

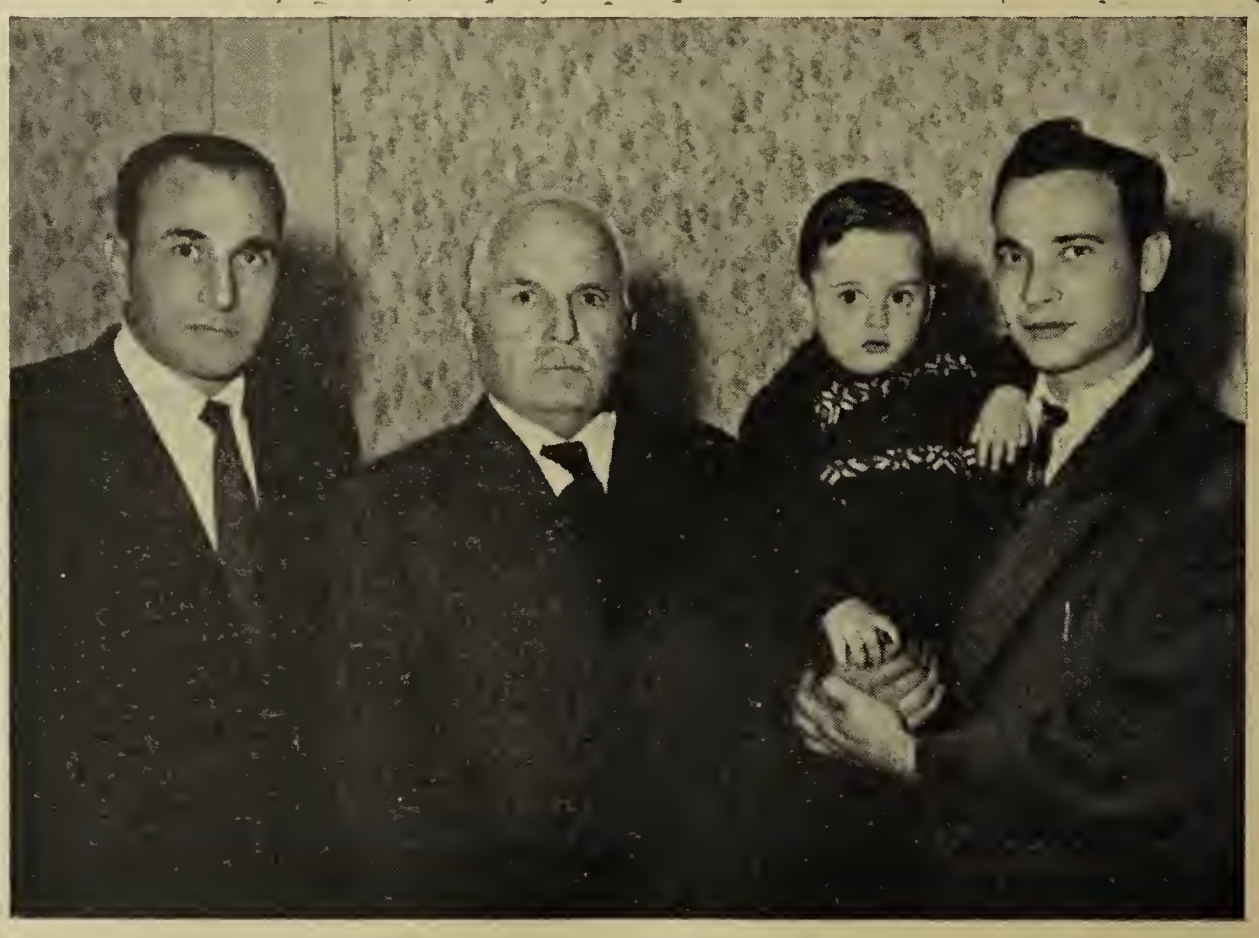
Socios Vitalicios: Uruguay $ 30.00; Argentina $ 150.00.

(Los socios que ya tuvieren diez años de antigüedad, como tales, como mínimo, podrán pasar a la categoría de socios vitalicios abonando tan sólo $ 20.00 en Uruguay y $ 100.00 en la R. Argentina).

Confiamos en que todos nuestros socios comprenderán los motivos de este pequeño aumento y seguirán prestando a nuestra Sociedad su concurso y su apoyo.

Silvio Long, Tesorero.

Cuatro generaciones de la familia Charbonnier-Gonnet.



Los Sres. Tomás, el hijo Ernesto, el nieto Plinio y el bisnieto Roberto

ECOS VALDENSES

URUGUAY

COLONIA, RIACHUELO y SAN PEDRO. — Enfermos. — Sigue bastante mejor de la dolencia que lo aquejó en los últimos tiempos, el Señor César Avondet, de San Pedro.

—Después de hospitalizarse algún tiempo en Juan Lacaze y de atenderse luego de su dolencia en Tarariras, fué sometido a una delida intervención quirúrgica, en Montevideo, el Señor Edwino Ihlenfeld, de San Pedro; le acompañamos con nuestros mejores votos de restablecimiento.

—Se encuentra bastante delicado de salud, en Juan L. Lacaze, el Señor Juan Daniel Rivoir Tourn, de Estanzuela.

—Estuvieron algo delicados de salud el Señor

Alfredo Berton, y el niño Enriquito Davit Berton, de Colonia.

Fiesta de la Madre. — Con programas alusivos a cargo de las Escuelas Dominicales, se efectuaron actos en celebración del Día de la Madre, en Riachuelo y en Colonia el domingo 16 de mayo y en San Pedro el domingo 23. Asistió un público numeroso que fué obsequiado luego con un pocillo de te o chocolate por las Escuelas Dominicales. La ofrenda destinada a los Orfanatos de la Iglesia Madre fué de unos 90 pesos aproximadamente.

Visita del Señor Ismael Jiménez Cremasco. — Presidió cultos en San Pedro y en La Barra, este hermano que está llevando a cabo una obra hermosa e interesante de difusión de las Sagradas Escrituras en todo el Uruguay, visitando también muchos hogares con el fin de reunir los fondos necesarios para la adquisición de un equipo que le permita llevar a cabo más eficientemente su obra.

Conciertos. — El sábado 5 de junio, a las 21 horas en Riachuelo y el domingo 6, a las 17 horas en Colonia un cuarteto del Conjunto Coral "Martín Lutero", de Montevideo, con la Señorita Joyce Hopper dará sendos Conciertos a los que esperamos asista un público numeroso.

Torneo-Beneficio. — Se realizará en San Pedro el domingo 30 de mayo con la intervención de las Uniones Cristianas de Colonia, Riachuelo, Ombúes de Lavalle y San Pedro.

SAN SALVADOR. — El domingo 9 de mayo pp., se realizó una Asamblea de Iglesia en el templo de Dolores. En la misma fueron reelegidos en su cargo de Anciano y de Diácono, respectivamente, los Sres. Enrique Negrin y Horacio Rostan. Al iniciar un nuevo quinquenio de actividad en el Consistorio, invocamos sobre ellos la bendición del Señor.

En la misma Asamblea resolvióse anticipar la hora del culto dominical en Dolores, durante los meses de invierno. Hasta nuevo aviso los cultos se realizarán a las 14 horas, los cultos en Magallanes, Palmitas, Buena Vista y Soriano, se realizarán así a las 16 horas, en los domingos de turno.

Considerando el deseo de la Comisión Valdense de Evangelización de formar el Grupo de Nueva Palmira, la Asamblea resolvió retirar los límites de la Congregación de San Salvador, al Arroyo Agraciada. Las familias valdenses radicadas en Nueva Palmira y alrededor, que formaban parte de esta Congregación, constituyen ahora el primer núcleo de feligreses de esa ciudad. Fué una oportunidad para que la Asamblea diese gracias a Dios por la Expansión de la Obra valdense en Nueva Palmira.

Pidieron la bendición de su enlace los esposos Julio César Chocho-Hilda Geymonat, de Palmitas. Para mayor comodidad de los contrayentes, que salieron en viaje de bodas a Paysandú, la bendición fué impartida por el Pastor de Mercedes Sr. Fortunato Puch. El 20 de mayo pp. entraban en el templo de Dolores, para impetrar la bendición divina sobre su enlace, los esposos: Leonardo Gilles-Elsa Fripp, y, Ernesto Alfredo Clemencio de Benedetti-Camelia Esther Rostan. A todas estas parejas renovamos nuestros votos más fervientes de largos años bajo la mirada del Señor.

—De Palmitas se trasladó por unos días a Mercedes para seguir tratamiento médico la Sra. Juana Rameau de Geymonat.

—A raíz de la picadura de yarará, tuvo que internarse en el Hospital de Dolores el joven Yamandú Bouissa. Durante los primeros días la reacción favorable fué muy lenta. El joven está ahora restablecido.

—Algo delicadas de salud las Sras. María Elizondo de Bouissa y Genoveva Geymonat de Berger. Les deseamos puedan restablecerse completamente.

C. VALDENSE. — **Fiesta de los padres.** — En las distintas Escuelas Dominicales de la congregación se celebraron los programas respectivos de la fiesta de los padres con muy buena asistencia. Las ofrendas fueron destinadas a orfanatos.

Reparaciones de salones de culto. — Ultimamente se ha estado sometiendo a mejoras al salón Sauce (salón que cuenta unos 75 años de construído), con la colaboración de los miembros de Iglesia de la sección. También se estudiará las reparaciones y reformas que puedan efectuarse en el Salón Félix.

Reunión nocturna en Rosario. — Con el fin de intensificar la vida espiritual de esta congregación se celebrará el miércoles 9 de junio por la noche una reunión de estudio bíblico, ensayo de canto y momentos de sociabilidad que, Dios mediante ha de transformarse en actividad periódica permanente.

Ausencia del Pastor. — Durante los últimos días del mes de mayo el pastor y su esposa visitarán las Iglesias del Norte del Uruguay en misión oficial, por lo que los cultos de Ascensión y del domingo 30 de mayo serán presididos por los pastores Ernesto Tron y Julio Tron, respectivamente.

Cumpleaños. — El 4 de mayo, rodeado por sus familiares, la Sra. María Artus de Geymonat, tatarabuela, cumplió sus 92 años de edad, muy bien de salud y agradecida a Dios por sus bendiciones. El pastor celebró un breve culto familiar.

Nuevas familias. — La flia., de Juan Ernesto Malan, de Concordia, San Salvador, se ha radicado en C. Valdense; hacía tres años que había llegado de Italia. La flia. Coissón-Fenouil, llegada recientemente de Italia, también se ha radicado en Valdense. El joven Juan Malan, ha regresado a Italia para visitar a sus familiares.

Enfermos. — Han sufrido intervención quirúrgica con resultandos satisfactorios: Berta Bertinat, Nelly Aboy y Sra. Isabel Vigna de Chambon. Ha regresado al hogar de los padres el joven Claudio Juele Pons, continuando favorablemente su restablecimiento.

Enlaces. — En el Templo de C. Valdense recibió consagración religiosa el enlace de los esposos Aostaldo Bonjour y María Esther Rostan. En el Templo de La Paz los esposos Carlos Spinelli-María Inés Geymonat. ¡Qué el Señor conceda sus bendiciones a los nuevos hogares formados!

TARARIRAS. — **Enfermos.** — Fué operado en Montevideo, estando ya restableciéndose, el hermano Enrique Lageard; continúa mejorando don Héctor Long; estuvo algo atrasada de salud la anciana hermana Magdalena Negrin de Pagalday.

Bautismos. — El domingo 16 de mayo fueron bautizados: en Tarariras, **Marco Michele Bertalot**, de Italo y Leonor Bay, y **Giorgio Alberto Bertalot**, de Carlos y Livia Tourn; en Artilleros, **Milton Ismael García**, de Jacinto Ismael y de Nelly Remedios.

Visita de la Srta. Cavallero. — Muy apreciada fué la visita de la Srta. Violeta Cavallero, realizada por iniciativa de la Liga Femenina de Tarariras; dirigió muy apreciados mensajes: el viernes 14 de noche, a la juventud; el sábado de tarde, en la Liga Femenina y de noche, en el Salón de Evagelización del Pueblito; el domingo por la mañana en el Culto en Tarariras, y por la tarde en Artilleros.

Beneficio en Artilleros. — Bastante bien resultó el beneficio organizado por la Unión Juvenil de Artilleros en la tarde del sábado 15 de mayo; colaboraron en la parte deportiva las Uniones de Tarariras, Riachuelo y San Pedro.

Salón de Actividades, en Tarariras. — Continúa trabajando la Comisión pro-Salón de Actividades de la Iglesia. En estos momentos está organizando la campaña financiera en Tarariras y su zona, ultimando los detalles de la misma. Se puede adelantar que las contribuciones se podrán integrar en cuotas mensuales, trimestrales, o anuales, para mejor comodidad de los donantes, y en un plazo de cuatro años. La obra es ciertamente de gran importancia y será sin duda una digna celebración del Cincuentenario de la Iglesia (1955), y de la misma Unión de Tarariras en 1956.

Fiestas de la Madre. — En Tarariras se llevó a cabo con un programa no muy extenso, en la tarde del sábado 8 de mayo, pero con buena asistencia de público y un excelente desempeño de los pequeños actores. En Artilleros está programada para el domingo 30 por la tarde. La E. D. del Pueblito tuvo su fiestita, con varios números a cargo de los alumnos, en la tarde del domingo 9.

Armonio para el Pueblito. — Se hace sentir la necesidad de un pequeño armonio para el Salón de Evangelización del Pueblito. ¿No habrá alguna familia que tenga algún instrumento prácticamente en desuso, que quisiera prestarlo por una temporada? Sería ciertamente una buena obra de evangelización.

ARGENTINA

VILLA IRIS. — Con muy buen éxito financiero se realizaron **las fiestas de la cosecha** en los grupos de Villa Iris y Jacinto Arauz, arrojando entre las dos un resultado en cifras redondas de diez mil pesos ($ 10.000). Ello ha significado un esfuerzo digno de reconocimiento; pero es de lamentar la poca concurrencia a la parte más importante de dichos actos, que es el culto de gratitud y adoración al Dador de todas las horas. Con ello queremos exhortar a todos a comprender la importancia que tiene en nuestras fiestas de gratitud el culto con el cual se da comienzo a las mismas.

—Los días 23 y 24 de marzo tuvo lugar en el Templo de J. Arauz la tercer **Convención de las Iglesias Valdense en la Argentina**. A la misma asistieron delegados de las Iglesias, de San Gustavo, C. Belgrano, San Carlos y Buenos Aires, como también el Pastor Silvio Long en representación de la C. Ejecutiva. No nos extende-

CORPORACION FINANCIERA VALDENSE S. A.

(CAJA POPULAR)

★

SE COMPLACE EN COMUNICAR A SUS ACCIONISTAS, CLIENTES Y AMIGOS, QUE EL DIA 13 DE MARZO DE 1954 HA QUEDADO INAUGURADA SU

SUCURSAL VALDENSE

INSTALADA EN EL LOCAL QUE OCUPABA LA

FARMACIA VALDENSE

HORARIO: DE 13 A 17 HORAS

★

Casa Matriz: Tarariras — Sucursal: Valdense

HAGA MEJOR SUS NEGOCIOS:

COMPRE Y VENDA EN GRANDES ALMACENES

"A. CARLOS DALMAS S. A."

CASA CENTRAL EN TARARIRAS
U.T.E. 12 y 54

SUCURSAL EN COLONIA
"EX. GALERIA BENEDETTI"
U.T.E. 174

PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

ESCRIBANIA PUBLICA EN JOAQUIN SUAREZ
DEL ESCRIBANO
ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN
Atiende todos los días de 8 a 12, menos los Sábados

EN TARARIRAS:

Dr. JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

ROSARIO:

MARIO A. PLAVAN BENECH. — Médico-Cirujano. — Rayos X. — Electricidad Médica. — Ex-Consultorio, Dr. Bounous, (Rosario).

EN COLONIA:

TITO VALDO ROLAND. — Agrimensor. — Colonia.

EN OMBUES DE LAVALLE:

Dr. ADOLFO ROLAND. — Dentista — Cirugía Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la piorrea. — Ombúes de Lavalle.

EN COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

EN NUEVA HELVECIA:

ELVA BENECH GARDIOL, Escribana. — Estudio: Juncal 1395, P. 4, Esc. 43. — Atiende en Nueva Helvecia por: Teléfono 105

EN MONTEVIDEO:

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — Teléfono 47641, Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Canelones 929, Tel. 83422.

Dr. RUBEN ARMAND-UGON. — Oculista. — Médico de la Mutualista Evangélica. — Colonia 1473. Teléfono 46810. — Montevideo.

Dr. RENE ARMAND UGON. — Médico-Cirujano. — Médico de la Mutualista Evangélica. — (Consultas, pedir hora). — Carlos M. Maggiolo 761, Teléfono 41-36-14. — Montevideo.

HUGO ROLAND. — Abogado. — Estudio: Treinta y Tres 1334, P. 4, Ap. 7. — Teléfono 9-11-97. — Part. Paysandú 1840 bis. — Teléfono: 4-76-41. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dr. AUGUSTO A. DAVYT REBUFAT. — Médico Cirujano. — Consultas: Lunes, Miércoles y Viernes de 14 y 30 a 16 horas. — Vázquez 1297. — Montevideo.

mos en muchos detalles por que pensamos que aparecerán en otro lugar en las columnas de "Mensajero Valdense"; sólo diremos que fueron estudiados y debatidos los problemas que reclaman una pronta solución en un espíritu de comprensión y buena voluntad, y ha sido una oportunidad para que las Iglesias Valdenses en la Argentina, se conocieran mejor y se acercaran más las unas a las otras en el común deseo de servir mejor a la causa del reino de Dios en el vasto territorio de esta República. La mesa se constituyó de la siguiente manera: Pastor Ricardo Ribeiro, Presidente, Aldo R. Lenoir, Vice Pte., Norberto Berton y Nestor Tourn, Secretarios. Se contó con la presencia del Profesor de la Facultad de Teología de B. Aires, Pastor Bruno Corsani. Aprovechando la presencia del Pastor S. Long, tuvieron lugar varias reuniones de la juventud en los distintos grupos, con mensajes especiales, los cuales fueron bien concurridos, poniendo así de manifiesto el aprecio por el ex-pastor de esta congregación. Nuestro sincero agradecimiento.

—**Familias que se ausentan:** Cuatro son las familias del grupo de C. Iris que se mudaron para B. Blanca: Héctor Malan, Luis Tucat, Emilio Gonnet, y Elvando Baridon y Sra.

Enfermos: Sigue delicada de salud nuestra hermana, Anita R. de Vigna, como así también el hermano don Emilio Bouchard. También recordamos con simpatía a los esposos Joel Dalmás, Raquel Geymonat, que vienen siendo probados desde hace varios años. Dios conceda fuerza espiritual a estos enfermos que ven debilitarse sus fuerzas físicas, y que su fé sea más fuerte que todos sus padecimientos, manteniendo viva la esperanza de vida en un nuevo reino.

—**Demostración.** — Con motivo de cumplir sus bodas de plata como Director de la E. Dominical de Villa Iris, Don Juan P. Malan, sus alumnos, ex-alumnos y Maestros, le ofrecieron un te-cena. Al finalizar el mismo, ofreció la demostración la Srta. Silvia Rochon, siguiéndole en el uso de la palabra varias maestras, alumnos y ex-alumnos. Con la emoción que es fácil imaginar, contestó el señor Malan agradeciendo los conceptos expresados y declarando que la labor cumplida no había sido por sus méritos, sino por la gracia de Dios, y de todas las personas y maestros que colaboraron y lo alentaron en su tarea.

—A partir de los primeros domingos de marzo reiniciaron sus **actividades** todas las E. E. D. D. de la Congregación con una inscripción superior a la del año pasado. Podemos constatar una mayor preocupación de los padres por la instrucción religiosa de sus hijos; es de lamentar la falta de material uniforme para el uso de los maestros.

—Después de una larga sequía que preocupaba a toda la colonia, una abundante lluvia ha hecho renacer el júbilo. Debemos ser agradecidos a Dios.

In Memoriam

"Yo soy la resurrección y la vida, el que cree en Mi, aunque esté muerto vivirá".

NUEVA VALDENSE. — Profundo dolor causó en toda la congregación el deceso de la niña Ethelia Malan, acaecido en Fray Bentos el día 28 de abril. La partida de esta jovencita de 11 años de edad dejó un vacío muy grande en la familia y en la Iglesia. Todos aquéllos que le conocieron más íntimamente subrayan su carácter amable y bondadoso y su gran inteligencia. Así los propósitos humanos se diluyen en un instante frente a la Voluntad de Dios que no comprendemos ahora, pero que entenderemos luego.

Los padres: Ricardo Malan y Elvira Justet, como asimismo sus tres hijos, manifestaron su fe cristiana, firme y serena en la dura prueba, siendo de inspiración para todos. A éllos reiteramos una vez más nuestras simpatías cristianas.

El día 22 de abril, fallecía **Don Daniel Bertinat Cairus** a la edad de 62 años, después de varios meses de enfermedad. Vanos fueron los intentos de la ciencia para detener el curso de la misma. Sufrió paciente y confiadamente en su Señor. Hacemos llegar a la esposa y a cada uno de los tres hijos, entre los que se cuenta el pastor Mario Bertinat, — quienes han sobrellevado con valor y paz las pruebas, nuestras cordiales simpatías En el cementerio, además del pastor de la congregación, hizo uso de la palabra el pastor C. Negrin.

El día 24 de abril fallecía la niñita **María Laura Frachelle Jourdan**, con tan sólo 10 días de vida. Sus restos mortales fueron sepultados en el cementerio local. Lleguen hasta los padres nuestras simpatías fraternales.

A la edad de 80 años fallecía doña **Juana Gómez**, hospedada en el Hogar para Ancianos, el día 8 de mayo. Se le dió sepultura en el cementerio local según rito de la Iglesia Valdense.

El día 12 de mayo a la edad de 64 años fallecía la Sra. **Juana Paulina Geymonat de Comba.** Aunque enferma desde hacía mucho tiempo, su partida fué inesperada. Mujer largamente probada por enfermedad y pérdida de su esposo, conocía la fortaleza y el consuelo que sólo Dios puede conceder. Hacemos llegar a las hijas e hijo, como nietos y demás familiares nuestras simpatías cristianas. Sus restos mortales fueron sepultados en el cementerio local.

A todos cuantos han sido probados en estos días por la partida de seres queridos les recordamos quien puede dar paz y consuelo y que dice: "Venid a mí todos los que estáis trabajados y cargados que yo os haré descansar".

Víctor Barolín Bonjour

Atiende pedidos de instrumentos musicales

Pinturas y Decoraciones

J. B. LAMAS 2737 Pocitos
Montevideo

Acaba de aparecer el libro:

EL PASTOR BOUNOUS Y SU HISTORIA DE COLONIA COSMOPOLITA

Adquiéralo en la Librería Morel o en las siguientes direcciones:

Srta. Fanny Bounous, N. Helvecia

Srta. Laura Bounous, Colonia